

Varnostni list



v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

BUZ® ALKASAN

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G469

Stran 1 od 10

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

BUZ® ALKASAN

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi

Izdelki za pranje in čiščenje

Čistilo za vzdrževanje, brez topila, ni označeno

Kategorije postopkov [PROC]: 8, 10

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Proizvajalec

Ime podjetja: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG
Ulica: Fraunhofer Str. 17
Kraj: D-87700 Memmingen
Telefon: +49 (0) 8331 930-6 Telefaks: +49 (0) 8331 930-880
e-mail: info@buzil.de
Internet: www.buzil.com

Distributer za Slovenijo

Ime podjetja: EUROPAP D.O.O.
Ulica: CESTA 24. JUNIJA 23
Kraj: SLO-1231 LJUBLJANA-ČRNUČE, SLOVENIJA
Telefon: 01 523 10 21 Telefaks: 01 541 31 30
e-mail: europap@europap.si

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

+49 (0) 8331 / 930-730
Posvetujte se z osebnim oz. dežurnim zdravnikom, v primeru življenjske ogroženosti pokličite 112. Od 8.00 do 15.00 ure so dodatne informacije dosegljive na telefonski številki 01/523 10 21.

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Uredbo (ES) št. 1272/2008

Skupine nevarnosti:

Snov ali zmes, jedka za kovine: Met. Corr. 1

Izjave o nevarnosti:

Lahko je jedko za kovine.

Izdelek sam ne gori naprej. Kljub vnetišču < 60 °C zato ni klasificiran kot vnetljiv.

2.2 Elementi etikete

Uredbo (ES) št. 1272/2008

Opozorilna beseda: Pozor

Piktogrami:



Stavki o nevarnosti

H290 Lahko je jedko za kovine.

Previdnostni stavki

P390 Odpraviti razlitje, da se prepreči materialna škoda.
P234 Hraniti samo v originalni embalaži.

Varnostni list



v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

BUZ® ALKASAN

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G469

Stran 2 od 10

2.3 Druge nevarnosti

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Nevarne sestavine

Št. CAS	Sestavina	Delež		
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP]			
64-17-5	etanol			1 - < 5 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			
68891-38-3	sodium laureth sulfate			1 - < 5 %
			01-2119488639-16	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H315 H318 H412			
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate			1 - < 5 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			

Besedilo H in EUH stavkov: glej v odseku 16.

Označevanje vsebine v skladu z Uredbo (ES) št. 648/2004

< 5 % anionske površinsko aktivne snovi, < 5 % neionske površinsko aktivne snovi, dišave, konzervansi (Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone).

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Pri vdihavanju

Skrbeti za sveži zrak.

Pri stiku s kožo

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo vode in milo.

Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

Pri stiku z očmi

Takoj previdno in temeljito sprati z očesno prho ali vodo.

Pri zaužitju

Takoj sprati usta in piti veliko vode.

NE izzvati bruhanja.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Na voljo ni nobenih informacij.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatično zdravljenje.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

Curek pršee vode

alkoholnoodporna pena

Ogljikov dioksid

Varnostni list



v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

BUZ® ALKASAN

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G469

Stran 3 od 10

Prah za gašenje

Neustrezna sredstva za gašenje

Močni vodni curek

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarni produkti izgoravanja:

Ogljikov dioksid

Ogljikov monoksid

5.3 Nasvet za gasilce

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju.

Dodatni napotki

Kontaminirano vodo za gašenje zbirati ločeno. Ne dovoliti, da pride v kanalizacijo ali vodovje.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Uporabljajte osebno zaščitno opremo.

Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

Ne pustiti, da prodre v podtalje/zemljo.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Pobrati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo).

S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi.

6.4 Sklizevanje na druge oddelke

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8

Odstranitev: glej oddelek 13

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno rokovanje

Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

Ne mešati z/s druge kemikalije

Uporabljati osebno zaščitno opremo (glej oddelek 8).

Med uporabo ne jesti, ne piti in ne kaditi.

Plina/hlapov/aerosol ne vdihavati.

Uporabljati le v dobro prezračenih prostorih.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Niso potrebni posebni zaščitni ukrepi proti požaru.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah

Hraniti v tesno zaprti posodi.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Niso potrebni posebni preventivni ukrepi.

7.3 Posebne končne uporabe

Na voljo ni nobenih podatkov za zmes.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Varnostni list



v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

BUZ® ALKASAN

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G469

Stran 4 od 10

Kontrolni parametri

Št. CAS	Snov	ml/m ³	mg/m ³	vl/m ³	KTV	Op.
64-17-5	Etanol (Etilalkohol)	1000	1900		4	

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Splošni varnostni in sanitarni ukrepi

- Sleči kontaminirana oblačila.
- Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke.
- Med uporabo ne jesti, ne piti in ne kaditi.

Zaščito za oči/obraz

Nositi zaščito za oči/zaščito za obraz. (EN 166)

Zaščita rok

- Pri rokovanju s kemikalijami se sme nositi le zaščitne rokavice z oznako CE vključno s štirimestno kontrolno številko.
- Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).
- Čas prodora (najdaljši čas nošenja) >480 min.
- Seznam primernih znamk s podrobnimi podatki o času uporabe je na voljo na zahtevo.

Zaščita kože

Nosite ustrezna delovna oblačila.

Zaščita dihal

Običajno ni potrebna osebna zaščita dihal.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Tekoč
Barva:	
Vonj:	Parfumi, dišave
pH (pri 20 °C):	10,3 - 11,0
Sprememba stanja	
Tališče:	ca. 0 °C
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	ca. 100 °C
Plamenišče:	54 °C
Vnetljivost	
Trdne snovi:	ni uporabeno
Plin:	ni uporabeno
Meje eksplozivnosti-spodnja:	ni določeno
Meje eksplozivnosti-zgornja:	ni določeno
Temperatura samovžiga	
Trdne snovi:	ni uporabeno
Plin:	ni uporabeno
Temperatura razpadanja:	ni določeno
Oksidativne lastnosti	
Ne vzpodbuja gorenja.	
Parni tlak:	ni določeno
Gostota (pri 25 °C):	1,05 g/cm ³
Topnost v vodi:	ki se da mešati

Varnostni list



v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

BUZ® ALKASAN

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G469

Stran 5 od 10

Topnost v drugih topilih

ni določeno

Porazdelitveni koeficient:

ni določeno

Dinamična viskoznost:

<10 mPa·s

(pri 25 °C)

Relativna gostota par:

ni določeno

Relativna hitrost izparevanja:

ni določeno

9.2 Drugi podatki

Vsebnost trdnih delov:

ni določeno

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Pri ravnanju v skladu z namenom in skladiščenju ne pride do nevarnih reakcij.

10.2 Kemijska stabilnost

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Pri ravnanju v skladu z namenom in skladiščenju ne pride do nevarnih reakcij.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

10.5 Nezdružljivi materiali

Na voljo ni nobenih informacij.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Ni znan noben nevaren produkt razkroja.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Akutna strupenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006



BUZ® ALKASAN

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G469

Stran 6 od 10

Št. CAS	Sestavina				
	Pot izpostavljenosti	Doza	Vrste	Izvor	Metoda
64-17-5	etanol				
	oralno	LD50 >2000 mg/kg	Podgana	ATE	
	dermalno	LD50 >2000 mg/kg	Podgana	ATE	
	vdihavanje para	LC50 >20 mg/l	Podgana	ATE	
68891-38-3	sodium laureth sulfate				
	oralno	LD50 >2000 mg/kg	Podgana		
	dermalno	LD50 >2000 mg/kg	Podgana		
	vdihavanje aerosol	LC50 >5 mg/l	Podgana		
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate				
	oralno	LD50 500 mg/kg	Podgana	ATE	
	dermalno	LD50 >2000 mg/kg	Podgana	ATE	
	vdihavanje aerosol	LC50 >5 mg/l	Podgana	ATE	

Dražilnost in jedkost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Senzibilizirno učinkovanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - enkratna izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Varnostni list



v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

BUZ® ALKASAN

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G469

Stran 7 od 10

Št. CAS	Sestavina					
	Strupenost za vodo	Doza	[h] [d]	Vrste	Izvor	Metoda
64-17-5	etanol					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50 mg/l	>1000	96 h		
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 mg/l	>100			
	Akutna toksičnost na rakih	EC50 mg/l	>1000	48 h		
68891-38-3	sodium laureth sulfate					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50	7,1 mg/l	96 h		OECD 203
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 mg/l	27,7	72 h		OECD 201
	Akutna toksičnost na rakih	EC50	7,4 mg/l	48 h	Daphnia magna (velika vodna bolha)	OECD 202
	Toksičnost za ribe	NOEC	1 mg/l	45 d		OECD 203
	Toksičnost za alge	NOEC	0,95 mg/l	3 d		OECD 201
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate					
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 mg/l	19,6	72 h		OECD 201
	Akutna toksičnost na rakih	EC50 mg/l	15,0	48 h	Daphnia magna (velika vodna bolha)	OECD 202

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Tenzidi, ki so prisotni v tem tej mešanici, izpolnjuje vse pravne predpise za biološko razgradnjo, kot je v Uredbi (EG) št. 648/2004.

Št. CAS	Sestavina				
	Metoda	Vrednost	d	Izvor	
	Evalvaciji				
64-17-5	etanol				
	OECD 301	>60%	28		
	Biološko enostavno razgradljiv (po OECD kriterijih).				
68891-38-3	sodium laureth sulfate				
	OECD 301	>60%	28		
	Biološko enostavno razgradljiv (po OECD kriterijih).				
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate				
	OECD 301	>60%	28		
	Biološko enostavno razgradljiv (po OECD kriterijih).				

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Nobenega opozorila glede bioakumulacijskega potenciala.

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda

Št. CAS	Sestavina	Log Pow
68891-38-3	sodium laureth sulfate	0,95-3,9

12.4 Mobilnost v tleh

proizvod ni bil pregledan.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

Varnostni list



v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

BUZ® ALKASAN

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G469

Stran 8 od 10

12.6 Drugi škodljivi učinki

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Ravnanje z ostanki zmesi

Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi.

Predaja pooblaščenemu podjetju za odstranjevanje odpadnih snovi.

Klasifikacijska številka odpadka - Produkti ostanki/Nerabljen produkt

070601 ODPADKI IZ ORGANSKIH KEMIJSKIH PROCESOV; Odpadki iz PPDU masti, maziv, mil, pralnih sredstev, razkužil in kozmetičnih sredstev; Pralne tekočine na vodni osnovi in matične lužnice; nevarni odpadki

Klasifikacijska številka odpadka - Pakiranje

150102 ODPADNA EMBALAŽA; ABSORBENTI, ČISTILNE KRPE, FILTRIRNA SREDSTVA IN ZAŠČITNA OBLAČILA, KI NISO NAVEDENI DRUGJE; Embalaža (vključno z embalažo, ločeno zbrano kot komunalni odpadki); Plastična embalaža

Ravnanje z neočiščeno embalažo

Nekontaminirana in popolnoma zpraznjena embalaža se sme reciklirati.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Kopinski transport (ADR/RID)

14.1 Številka ZN:	UN 3267
14.2 Pravilno odpremno ime ZN:	ORGANSKA TEKOČINA, JEDKA, BAZIČNA, N.D.N. (methylglycine diacetic acid, trisodiumsalt)
14.3 Razredi nevarnosti prevoza:	8
14.4 Skupina embalaže:	III
Nalepka nevarnosti:	8
Razvrstitveni kod:	C7
Posebni predpisi:	274
Omejena količina (LQ):	5 L
Dopuščena količina:	E1
Prevozna skupina:	3
Številka-oznake nevarne snovi:	80
Kod omejitve za predore:	E

Transport z rečno plovbo (ADN)

14.1 Številka ZN:	UN 3267
14.2 Pravilno odpremno ime ZN:	ORGANSKA TEKOČINA, JEDKA, BAZIČNA, N.D.N. (methylglycine diacetic acid, trisodiumsalt)
14.3 Razredi nevarnosti prevoza:	8
14.4 Skupina embalaže:	III
Nalepka nevarnosti:	8
Razvrstitveni kod:	C7
Posebni predpisi:	274
Omejena količina (LQ):	5 L
Dopuščena količina:	E1

Pomorski ladijski transport (IMDG)

14.1 Številka ZN:	UN 3267
14.2 Pravilno odpremno ime ZN:	CORROSIVE LIQUID, BASIC, ORGANIC, N.O.S. (methylglycine diacetic acid, trisodiumsalt)

Varnostni list



v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

BUZ® ALKASAN

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G469

Stran 9 od 10

14.3 Razredi nevarnosti prevoza:	8
14.4 Skupina embalaže:	III
Nalepka nevarnosti:	8
Posebni predpisi:	223, 274
Omejena količina (LQ):	5 L
Dopuščena količina:	E1
EmS:	F-A, S-B

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 Številka ZN:	UN 3267
14.2 Pravilno odpremno ime ZN:	CORROSIVE LIQUID, BASIC, ORGANIC, N.O.S. (methylglycine diacetic acid, trisodiumsalt)
14.3 Razredi nevarnosti prevoza:	8
14.4 Skupina embalaže:	III
Nalepka nevarnosti:	8
Posebni predpisi:	A3 A803
Omejena količina (LQ) potniško letalo:	1 L
Passenger LQ:	Y841
Dopuščena količina:	E1
Navodila za pakiranje - potniško letalo:	852
Maksimalna količina - potniško letalo:	5 L
Navodila za pakiranje - tovorno letalo:	856
Maksimalna količina - tovorno letalo:	60 L

14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE: ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Niso potrebni posebni preventivni ukrepi.

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

ni uporabeno

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

EU Podatki, določeni s predpisi

2010/75/EU (VOC): <30%

Dodatni napotki

Odredba (ES) št.648/2004 o detergentih

Nacionalni predpisi

Stopnja ogrožanja vode (D): 1 - Malo ogroža vodo

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremembe

ODDELEK 3: Sestava / podatki o sestavinah

Okrajšave in kratice

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

Varnostni list



v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

BUZ® ALKASAN

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G469

Stran 10 od 10

IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%

Postopkovne kategorije v skladu s smernicami ECHA za zahteve po informacijah in oceno kemijske varnosti ,
poglavje R.12

PROC 1: Uporaba v zaprtih postopkih.

PROC 2: Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano
izpostavljenostjo ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja

PROC 4: Kemična proizvodnja, kadar obstaja možnost izpostavljenosti

PROC 7: Industrijsko brizganje

PROC 8 (prenos): Redčenje koncentratov, uporaba sredstev za čiščenje cevi, ročno doziranje sredstev za
pranje tekstila.

PROC 9: Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem)

PROC 10 (nanašanje z valjčkom ali čopičem): Postopek obdelave brez velikopovršinskega pršenja.

PROC 11 (neindustrijsko brizganje): Postopek obdelave z velikopovršinskim brizganjem (npr. visokotlačni
postopek, top za peno).

PROC 13: Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem

PROC 19 (ročno mešanje z neposrednim stikom): Čiščenje in razkuževanje rok.

Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)

H225	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H290	Lahko je jedko za kovine.
H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H315	Povzroča draženje kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Nadaljnji podatki

Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznajem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom
preddobavitelja.)*